

# Table of Contents

<i>Elinor Shaffer</i>	
Foreword .....	VII
<i>Maike Oergel</i>	
Introduction .....	1
<i>Imke Heuer</i>	
‘That war with softer cares may be united’: Harriet Lee, Georgiana Duchess of Devonshire, the Thirty Years’ War, and the Politics of Adaptation .....	9
<i>Susanne Kord</i>	
From Sentiment to Sexuality: English Werther-Stories, the French Revolution, and German Vampires .....	25
<i>Barry Murnane</i>	
Radical Translations: Dubious Anglo-German Cultural Transfer in the 1790s .....	44
<i>W. Daniel Wilson</i>	
Goethe and Schiller, Peasants and Students: Weimar and the French Revolution .....	61
<i>Birgit Tautz</i>	
Revolution, Abolition, Aesthetic Sublimation: German Responses to News from France in the 1790s .....	72
<i>Renata Schellenberg</i>	
Print and Preserve: Periodicals in Late Eighteenth-Century Germany. . .	88
<i>Christian Denling</i>	
Aesthetics and Politics in the Journal <i>London und Paris</i> (1798–1815). . . .	102
<i>Maike Oergel</i>	
Changing Authorities on HMS <i>Bounty</i> : The Public Images of William Bligh and Fletcher Christian in the Context of Late Eighteenth-Century Political and Intellectual Conditions .....	119

*Judith Still*

A Fictional Response to the Categorical Imperative:

Women Refugees, Servants, and Slaves in Charrière's *Trois Femmes* . . . . 142*Melissa Deininger*

Sade, Revolution, and the Boundaries of Freedom . . . . . 157

*Jakob Ladegaard*Impossible Crossings: Friedrich Hölderlin's *Hyperion* and

the Aesthetic Foundation of Democracy . . . . . 170

*Ian Macgregor Morris and Uta Degner**Événements de Circonstance*: The Classical Tradition in the

Age of Revolution . . . . . 186

*Peter Krilles*

Detours of Knowledge: Aspects of Novalis' Aesthetic Epistemology . . 204

*Dirk Götsche*

Challenging Time(s): Memory, Politics, and the Philosophy of Time

in Jean Paul's *Quintus Fixlein* . . . . . 219*David McCallam*

Xavier de Maistre and Angelology . . . . . 239

*Sibylle Erle*Introducing the *Songs* with Inspiration: William Blake, Lavater,

and the Legacy of Felix Hess . . . . . 251

The Contributors . . . . . 270